

# حقائق التوحيد

للعارف الشيخ محمد أبو الهدى اليعقوبي

أهداها إلى سلطان الأولياء الإمام سيدنا الشيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه

اشْرَبْ شَرَابَ الْحُبِّ \* فَهُوَ الدَّوَاءُ وَالطَّبِّ  
وَأَسْلُكُ سَبِيلَ الْقُرْبِ \* مِنْ أَهْلِ هَذَا الْحَيِّ

Take the drink of love

It is indeed your medicine and cure  
And walk through the way to be nearer  
To the people of this Quarter

غَبْ عَنْ جَمِيعِ الْكَوْنِ \* وَأَطُو النَّوَى فِي الْبَوْنِ  
وَأَلْسِرْ ضَعْفَ فِي صَوْنِ \* عَنْ غَيْرِ أَهْلِ الْحَيِّ

Be absent from all the universe

And fold in your absence the distance  
Protect this secret from all  
Save the people of this Quarter

أَنْفِ السَّوَى يَا صَاحِ \* وَأَفْنِ عَنِ الْأَشْبَاحِ  
وَأَشْهَدْ صَفَاءَ الرَّاحِ \* تَدْخُلُ لِدَاكِ الْحَيِّ

Negate the other oh man!

And annihilate to all forms  
Witness the transparency of wine  
You will then enter this Quarter

كَلَامُنَا عَطَاءُ \* وَصَمْتُنَا غَطَاءُ  
وَبَابُنَا وَطَاءُ \* لِمَنْ أَرَادَ الْحَيِّ

Our words are divine gifts

Our silence is merely a cover  
Our door is open for anyone  
Who is heading for this Quarter

أَذْوَاقُنَا لَذَاتٍ \* أَسْرَارُنَا لِلذَّاتِ  
وَعِنْدَنَا هَزَاتٍ \* تَفِيقُ مَيِّتِ الْحَيِّ

Our tastes are delicacies  
Our secrets are attributed to the Essence  
Our moves when we shake  
May wake the dead in this Quarter

أَقَامَنَا الْمَوْلَى \* بِيَابِهِ حَوْلًا  
وَقَالَ مَنْ أَوْلَى \* سِوَاكُمْ بِالْحَيِّ

The Lord made us stand  
At His Door for only a year  
He then said, who is more entitled  
other than you to this Quarter !

لَمَّا دَخَلْنَا الدَّارَ \* وَالْكَأْسُ فِينَا دَارَ  
وَزَالَتِ الْأَكْدَارَ \* لَمْ يَبْقَ مِنَّا حَيٌّ

When we entered the house  
And the cup went around  
And all worries were removed  
No one of us remained alive in that Quarter

فَكُلُّ مَا سِوَاهُ \* فَانْ بَلَا اشْتِبَاهُ  
مَا تَمَّ إِلَّا اللَّهُ \* يَهْوَاهُ أَهْلُ الْحَيِّ

Indeed all other than Him  
Are perishing no doubt  
There is not anyone there but Allah  
Loved by the people of this Quarter

وَحَدَهُ بِالشُّهُودِ \* فِي وَحْدَةِ الوجودِ  
وَلَا تَرَ المَوْجُودِ \* سِوَاهُ غَيْرِ فِي

Witness His Unity  
In the Unity of the Existence  
And do not see existent beings  
Other than Him but shadows

وَفِي حَدِيثِ الظِّلِّ \* سِرٌّ فَلَا تَضِلُّ  
وَاللَّهِ لَا يَظَلُّ \* مَعَ الإِلهِ شَيْءٌ

In the Hadith of the Shadow

There is indeed a secret that should not be averted

By Allah I swear

Nothing alongside Allah will ever last

وَحَدَّ بِلا حُلُولٍ \* وَقِفْ عَلَى الطُّلُوقِ  
وَأَعْمَلْ بِمَا أَقُولُ \* تَشْهَدُ جَمَالَ الحَيِّ

See His Unity with no incarnation

And stand by at the remains

Act upon what I have said

To witness the beauty of the All-Living

وَفِي مَقَامِ الفَرَقِ \* يُبْقِيكَ بَعْدَ المَحَقِّ  
فَالْغَرْبُ غَيْرُ الشَّرْقِ \* وَالْمَيِّتُ ضِدُّ الحَيِّ

And in the station of separation

He will bring you back to your senses after annihilation

As East is different from the west

As the dead is not like the living

هَذَا هُوَ التَّوْحِيدُ \* مَعْنَى لَهُ وَحِيدٍ  
وَعَنْهُ لَا مَحِيدَ \* لِمَنْ أَرَادَ الحَيِّ

This is the reality of Tawhid

A distinct unmatched meaning of it

There is no way but to grasp it

If you are heading to this Quarter.